



NDIS Quality
and Safeguards
Commission

Ua matou taumafai e faamautinoa le mauagofie ma le faaaogāina. Afai ua e matauina se mataupu i le mauagofie, faafesoota'i faamolemole engagement@ndiscommission.gov.au.



Lomiga 6: Tauto'ulu 2022

Ose nusipepa mo tagata e iai mana'oga faapitoa, au uō, aiga, fautua ma tagata lautele (nuu).

la faasoa atu lenei nusipepa faamolemole i tagata e iai mana'oga faapitoa ia outou galuega-mo faata'ita'iga, afai o oe ose kamupani o faia auaunaga poo se tagata faigaluega a NDIS o lagolago mo se tagata e iai mana'oga faapitoa, poo se faufautua, puipuia, uō poo seisi o le aiga o le tagata e iai mana'oga faapitoa.

O le feau mai le Komesina fou o Itu tāua ma Puipuigamalu o le Komisi NDIS - Tracy Mackey

Faafeiloa'i i le lomiga muamua o le tatou nusipepa, mo sui auai o le NDIS PUIPUIGAMalu i lenei tausaga. Oute mitamita e avea lenei avanoa e fa'ailoa atu ai o a'u o le Komesina fou o Itu tāua ma Puipuigamalu o le NDIS ma faailoa atu ia te oe e uiga i la'u faamuamua mo le Komisi NDIS, faapea foi ma nisi galuega tāua o loo faagasolo mai masina faatoa mavae atu.

Talu ona ou amata i le tofi Komesina ia Ianuari, sa fai ma ou feilola'i atu i sui auai ma auaunaga i le salafa o Ausetalia ia maua se malamalama sili atu o lou poto masani i le Komisi NDIS, e aofia ai mea e te mana'o e taula'i iai le Komisi NDIS ma uiga lelei ma le saogalemu mo oe.

O se fa'amuamua ia te a'u i le taimi nei o le ta'ita'iina o Galuega o le Setete i le Lumana'i ia atia'e se va'aiga o le lima-tausaga ma fuafuaga fa'ata'atia mo le Komisi NDIS lea e faatulaga ai tagata e iai mana'oga faapitoa i le totonugalemu o mea uma tatou te faia, e aofia ai a tatou faai'uga fai. E sili atu ona tāua ia te a'u le fa'amalieina o mana'oga o tagata e iai mana'oga faapitoa, ma faalautele, puipuia ma uumau au aiā tatau faaletagata ma au aiā tatau ose tagata faatau. Ua mae'a ona ou amata galue agai i sini nei e ala i

- faigapaaga ma le silia i le 240 paaga mai fafo, e aofia ai sui auai NDIS, aiga, faufautua ma auaunaga, fa'apea foi ma le afaigaluega a le Komisi NDIS.
- talimalo o le Lesitaraina Faatasi o Auaunaga mo tagata e iai mana'oga fa'apitoa, latou feso'ota'iga lagolago, fautua ma auaunaga. E mafai ona e faitau i pepa amata o fonotaga i luga o la matou upega tafa'ilagi.
- fono ma matou Komiti Faufautua e talanoa ai tulaga o le Lumana'i o galuega a le Komisi NDIS ma le auala e mafai ona tatou maua ai se a'afiaga lelei mo tagata e iai mana'oga faapitoa.

I masina o lumanai, o le a fa'aauau pea ona matou feutaga'i ma pa'aga o lenei vaega o galuega tāua.

Matou te manana'o fo'i e tu'uina atu le tele o avanoa mo oe e tu'u sa'o mai ai ni manatu fa'aalia poo a auala e sili ona lelei e mafai ona matou lagolagoina ai oe. O le vaega e tasi matou te mana'omia ai sou finagalo faaalia o la matou upega tafa'ilagi fou, ma e mafai ona maua atili lou a'oa'oina mai i lenei nusipepa.

I lenei lomiga, oute matuā mitamita lava i le fa'alauiloaina o le [Faasologa o vitio ia fa'ailoa ia faalelei atili](#) e lagolago ai oe e maua le lagolagoina ma auaunaga ua talafeagai ai. O ata vitio faatusa taitasi ua uma ona mamauina faatasi ma tagata e iai mana'oga faapitoa ma ua faavae i luga o se faataitaiga o auaunaga e tusa ma Tulafono i Amio NDIS.

E mafai ona e faitau atili e uiga i vitio i lenei nusipepa. E mafai foi ona e su'esu'e atili e uiga i le galuega o loo faia e le Komisi NDIS ma sui auai ma auaunaga i luga o la matou [Facebook](#) ma [Laina](#) fesoatai .

Tulafono i Amio NDIS – Tuuina atu lagolago ma auaunaga i se tulaga saogalemū ma lu'itau i le tausiga ma le tomai

O lomiga taitasi o PUIPUIGAMalu ua tulimata'i le vaega e tasi o le Tulafono i Amio NDIS.

O le Tulafono i Amio NDIS o se tuu faatasiga o tulafono e uiga i auala e gaiio ai lau kamupani o faia auaunaga ma tagata faigaluega i le taimi o le a lagolago ai oe ma mea e manaomia ona latou faia ia mautinoa ai lou saogalemū.

I lenei lomiga, o loo matou tulimata'i le tulafono e tolu, e faapea [e tatau i lau auaunaga ona fa'aeteete i le tuuina atu o auaunaga e sili ona lelei ma saogalemu](#). O lona uiga o tagata faigaluega o lo'o lagolagoina oe e tatau ona iai le tomai talafeagai ma le poto masani e fai ai le lagolago, ma e tatau ona faia i se auala saogalemu.

E tatau i tagata faigaluega ona mautinoa o loo tausia pea o latou tomai ma le poto ia oo mai i le asō i auaunaga o latou faia ma fa'ailoa atu pe a iai se mea latou te le iloa ona fai. E le mafai ona fai ise tagata faigaluega na te faia se fesoasoani e aunoa ma sona tomai ma se poto masani e fai ai.

E tatau i tagata faigaluega uma ona mulimulita'i i le [Tulafono i Amio NDIS](#) pe a latou faia auaunaga ia te oe. Atonu o nisi tagata faigaluega e tatau ona mulimulita'i i tulafono i amio e tusa ma a latou matātā, e pei o tausifua ma tagata faigaluega soifua maloloina. E mafai ona matou faia su'esu'ega pe sa mulimulita'i le tagata faigaluega i le [Tulafono i Amio](#).

E tatau foi i au tagata faigaluega ona mulimulita'i i tulafono o galuega, soifua maloloina ma le saogalemu ua saunia e puipui ai le soifua maloloina ma le saogalemu o tagata faigaluega, ma tagata e ono a'afia i faatinoga o latou galuega, e aafia ai sui auai o NDIS. Atonu e fai faasalaga i tagata faigaluega e le usita'ia. E maua nisi faamatalaga e uiga i tulafono o galuega, soifua maloloina ma le saogalemu e faatatau i le mea e te nofo ai mai [Galuega Saogalemu Ausetalia](#) .

E le tatau i au tagata faigaluega lagolago ona faia le lagolago mo oe a'o aafia i fualaau faasaina poo le ava malosi. Afai o latou inuina fualaau faatau mai pepa talavai pe mai le fata, e tatau ona saili se fautuaga mai le latou foma'i fa'alesoifua maloloina poo se foma'i talavai ia mautinoa ai e le aafia lo latou tomai e faatino ai le lagolago pe a inuina nei fuala'au.

E tatau foi i tagata faigaluega ona mulimulita'i i tulafono e tusa ma le teuina o faamaumauga e uiga i auaunaga o latou faia mo oe. O le a fesoasoani lea ia mautinoa ai o lo'o lava fa'amatalaga mo au tagata faigaluega lagolago ma auaunaga i le lumana'i e fa'aauau ai au auaunaga lagolago. O nei

fa'amaumauga e ao ona faia i se taimi vave pe a uma se gaoiga po'o se mea na tupu, ma ia teumalu ia puipuia ai mea patino ia oe. E le tatau i tagata faigaluega ona tusia mea ta'uvalea i nei faamaumauga. O faamaumauga uma e tatau ona aofia ai fa'amatalaga taua e uiga i au auaunaga lagolago, e pei o fa'amatalaga o au vailaau ma manaoga lagolago, faamatalaga o soo se tu'ua'iga poo fa'alavelave na tupu, ma so'o se isi lava fa'afitauli.

Pe afai e te le o manatu o faamalieina e se tasi nei tulafono, e mafai ona e [faitio mai ia matou](#)

Ia fa'ailoa, ia fa'alelei atili

O le fa'ailoa o se atugaluega poo le faia o se fa'asea e taua. E mafai ona fesoasoani ai i auaunaga a NDIS ma tagata faigaluega ia malamalama ai i mea e taua i tagata e iai mana'oga faapitoa, ma siitia ai foi tulaga taua ma le saogalemu i le lagolago ma auaunaga - ia faapea ai ona mafai ona fesoasoani lau fa'asea i isi foi tagata. Auā ['o le taimi ete fa'ailoa ai, ua e fa'alelei atili'](#).

Ia fesoasoani e fa'aali auaunaga NDIS lelei ma saogalemu ma lagolago i foliga ua matou faia ose [fa'asologa o vitio o lo'o fa'aalia ai tagata e iai mana'oga faapitoa](#).

O vitio ua faavae i luga o le Tulafono i Amio NDIS, ma tulimata'i ia faamalosi sui auai NDIS, poo a latou fesoata'iga lagolago ia [faailoa ai atugaluga poo se faasea](#) pe a latou le fiafia i le taua poo le saogalemu o se lagolago poo se auaunaga a NDIS.

O vitio sa mamalu-fa'atasi, fa'ata'ita'i ato ai ma le faaalia o tagata e iai mana'oga faapitoa, o latou aiga, ma tagata faigaluega ma tautua a NDIS. E mafai ona e matamata i le faasologa i luga o la matou [upegā tafa'ilagi](#), pe tulimata'i matou i luga o le [Tusi o foliga \(Facebook\)](#), a'o matou faalauiloaina le vitio i vaiaso o sau.

Ta'utinoga tuufaatasi i le fa'aogaina o vailaau psychotropic

O vaila'au o le Psychotropic e a'afia ai mafaufauga, faalogona ma amioga ose tagata. O le Komisi NDIS faatasi ma le Aged Care Quality ma le Komisi Saogalemu ma le Komisi Ausetalia i le Saogalemu ma le Tulaga Taua i le Tausiga o le Soifua Maloloina ua tuufaatasia i se gaoiga faatasi e faaititia ai le faaogaina sesē o vailaau o le mafaufau i tagata e iai mana'oga tumau ma tagata matutua.

O se vitio ma faamatalaga e faigofie ona faitau e uiga i le fa'aogaina sesē o vaila'au o le psychotropic o loo maua i luga o la matou upegā tafa'ilagi.

Tagi Fa'aletulafono Fa'asaga i le Tausiga Fa'amaoni

Ua amata e le Komisi o NDIS taualumaga o faasalaga tau le va o tagata i le Faamasinoga Fetarale a Ausetalia (Federal Court of Australia) e faasaga i le Tausiga Faamaoni e faasino i le maliu o Ms Ann-Marie Smith.

O Ms Smith, o se sui auai a NDIS, sa maliu i le aso 6 Aperila 2020 a'o ia maua le lagolago ma le auaunaga mai le Tausiga Fa'amaoni.

O lenei mataupu o loo su'esu'eina ma le faaeteete e le Komisi NDIS. Ina ua mae'a le logoina o le maliu o Ms Smith, sa fai loa e le Komisi NDIS se faasalaga o le Tausiga Fa'amaoni ma fa'aleaogaina lana lesitala, o lona uiga e le mafai ona toe galue i totonu o le NDIS. Sa faapea ai foi ona fa'asā e le Komisi NDIS Ms Amy Collins, o le Faatonu o le Tausiga Fa'amaoni, fa'atasi ai ma le tagata faigaluega lagolago a Ms Smith, o Ms Rosa Maione.

E mafai ona outou faitau pea i nei mataupu i luga o la matou upega tafa'ilagi o loo iai Mataupu e Faigofie ona faitau (Easy Read version).

Punaoa fou e lagolago ai taumafataga lelei ma fialia

O taimi o taumafataga o se vaega tāua o lo tatou ola i aso faisoo. O le auai i taimi o taumafataga lelei ma fialia e tāua i le faaitiitia o le lamatia i le laoa ma faafitauli ogaoga o le soifua maloloina; ma e tāua i lou soifua manuia.

I lalo o le Tulafono i Amio NDIS, e tataui i tagata faigaluega a NDIS ona faia le lagolago ma auaunaga i se mafai ma le saogalemu, ua iai ma le faaeteetega ma tomali. O le mea lea, e fa'apefea ona mafai e le auaunaga ona lagolago lelei oe i taimi o taumafataga, pe afai e faigata ona e taumafa?

Ina ia fesoasoani i tagata faigaluega a le NDIS ia malamalama lelei i auala e lagolago ai i taimi o taumafataga lelei ma fialia, ua matou faamatuu atu se polokalame eLearning fou mo tagata faigaluega a NDIS.

O le polokalame e vaavaai – mai i le vaaiga a sui auai a NDIS – i le tāua o le mulimuli i Fuafuaga o Taimi o Taumafataga, i auala e iloa ai āuga ma faailo o le faigata ona taumafa, o auala e saunia ai taumafataga e fetauti lelei, ma auala e lagolago ai le faatulaga lelei ma le fa'aaogaina o tekinolosi fesoasoani poo mea e faaoga e taumafa ai.

O le polokalame e leai se totogi ma e avanoa mo soo se tasi ia fa'amae'a ai, ma o loo i luga o la matou [upega tafa'ilagi](#).

Toemamanuina o le upega tafa'ilagi a le Komisi NDIS

I le Komisi NDIS, matou te malamalama o faamatalaga e faigofie ona maua ma ānoa, o le ki lea e lagolago ai oe e fesootei ai ma auaunaga ma lagolago e fetauti ma oe ma fa'ailoa ai popolega pe a manaomia.

Matou te tuuto e faaauau pea ona faaleleia avanoa mo a matou faamatalaga. I masina ua tuana'i atu sa matou galulue ai i se poloketi o le toe mamamauina ma toe faatulaga la matou upega tafa'ilagi ina ia faigofie ai mo tagata uma ona maua ma malamalama i faamatalaga matou te tuuina atu.

Sa matou faaogaina se mamamau-soofaatasi e fausia ai le upega tafa'ilagi fou, lea e aofia ai le faatinoina o le tele o suesuega ma suega a tagata fa'aaoga faatasi ma le tele o paaga, e aofia ai tagata e iai mana'oga tumau. Sa matou faia faatalanoaga, fai sevei ma fai isi suega ia mautinoa ai ua faamalieina manaoga o matou paaga. Ua iai nei la matou liliuga o suega poo le 'beta' i la matou upega tafa'ilagi fou.

E mafai ona e mauaina la matou suega i luga o le [laina](#), ma matou te talosaga atu e aumai sou manatu ini fautuaga e faalelei ai e ala mai i le faatumu o le pepa o loo maua i luga o le upega tafa'ilagi a le beta.

O lo'o matou galulue vavalalata foi ma le Council for Intellectual Disability e fa'atamo'e ni mafutaga faalea'oa'oga faafesaga'i ina ia mautinoa le maua e tagata e iai mana'oga o le mafaufau ni avanoa talafeagai e tuuina atu ai ni manatu faaalii.

Talafou o le Koviti-19

Fuafuaga Sauniuni mo Faalavelave Fa'afuase'i i Tagata-Ogatotonu-mo taiala o le KOVITI-19

O le Malo Kuiniselani, Iunivesite o Sini ma tagatanu'u Kuiniselani e iai Manaoga tumau i Sootaga ua latou fausia se taiala e faatatau mo [fuafuaga sauniuni mo KOVITI-19](#) mo tagata e iai manaoga tumau.

Ua tuuina atu e le ta'iala feso'otaiga i punaoa faatuatuaaina o faamatalaga e uiga i le COVID-19 i faasologa eseese e fesoasoani ia te oe e maua ai faamatalaga e te mana'omia. E aofia ai faamatalaga e uiga i le:

- malamalama i le KOVITI-19 ma auala e puipuia ai oe
- fai se fuafuaga pe fa'apefea ona fa'afoe faalavelave tau le soifua maloloina lautele e pei ona iai nei
- iloa le mea e fai pe afai o oe poo se tasi e lagolagoina oe ua a'afia i āuga o le KOVITI-19.

Mo nisi fa'amatalaga, alu i le ta'iala i luga o la matou [upega tafa'ilagi](#).

Suega vave antigen mo KOVITI-19

E tāua le iloa o le mea e fai pe a manatu ua e ono maua i le KOVITI-19. E fautuaina le faia o le suega o le KOVITI-19 pe afai e iai ni ou āuga o le KOVITI-19, sa feso'ota'i vavalalata ma se tasi ua maua i le KOVITI-19, poo ua fautuaina oe e se foma'i tau i le soifua maloloina. Ua maua fa'alauaitete nei Rapid antigen tests, ma e mafai ona maua e i latou o loo umia pepa faataga a le Commonwealth e o'o atu i le 10 rapid antigen tests maua fua mo le piriota o le tolu masina. O le upega tafa'ilagi a le [Matagaluega Soifua Maloloina](#) e maua ai nisi faamatalaga e uiga i le faia o suega mo le KOVITI-19.

O fuataga faaopoopo (booster) mo KOVITI-19

O tui o fuataga Faaopoopo o le KOVITI-19 e ui mai i auunaga o faia tui puipui o Commonwealth, poo isi auala e pei o foma'i GP, faletalavai, poo falema'i o tuipuiupui a setete poo teritori. Ua fautuaina nei se fuataga faaopoopo o le booster mo nisi tagata, i le fa masina pe a mae'a le booster muamua. E aofia ai nofoaga o loo tausii ai tagata matutua ma tagata e iai manaoga tumau, tausii soifua ma tagata faigaluega mo latou e iai manaoga tumau, tagata Apoliki ma Torres Strait Islander ma isi vaega e faigofie ona aafia. Vaai le upega tafa'ilagi a le [Matagaluega o le Soifua Maloloina](#) mo nisi faamatalaga e uiga i fuataga o le booster.

Afai e te fia maua se fesoasoani e faatonu ai mo se fuataga faaopoopo o le KOVITI-19, poo le maua fua, faamatalaga e - siaki ai ma fautuaga e uiga i le KOVITI-19, alu i le upega tafa'ilagi o le [Disability Gateway](#) poo vaalau 1800 643 787. O le laina telefoni a le The Disability Gateway e avanoa i le aso Gafua i le aso Faraile, 8am i le 8pm AEST.

O tagata e manaomia faamatalaga o gagana e ese mai le Igilisi e mafai ona valaau le Auunaga Faamatalaupu ma Faaliliupu i le 131 450, ma talosaga e fia fesoota'i i le Disability Gateway.

O tagata tutuli pe faaletonu le faalogo poo le tautala e mafai ona valaau le National Relay Service i le 1800 555 677 ma talosaga e fia fesoota'i i le Disability Gateway.

O tulaga o faata'ita'iga fou a le NDIS ma faailoga tāua mo le puleaina o mala ma faalavelave fa'afuase'i

Ua fausia se tulaga o faata'ita'iga fou e fesoasoani ai i le faatumauina pea o auaunaga o loo faia e tagata NDIS ma lagolago i taimi faigatā e pei o le KOVITI-19 poo isi faalavelave faafuasei. O le a fesoasoani lea ia faamautinoa lou soifua maloloina, soifua manuia ma saogalemu i taimi o faalavelave faapenei. E mafai ona e faitau e uiga i tulaga o faata'ita'iga fou i luga o la matou [upega tafa'ilagi](#), poo le [easy read fact sheet](#).

E faapefea ona faafesoota'i le Komisi NDIS

E mafai ona e valaau mai matou i le 1800 035 544. E leai se totogi o lenei valaau mai le telefoni o le fale. E tatala le matou ofisa tutotonu o fesoota'iga i le 9.00am i le 5.00pm (9.00am i le 4.30pm i Teritori i Matū) Aso Gafua i le Aso Faraile, e le aofia ai aso malōlō o le malō.

O seisi itū, e mafai ona e imeli i le contactcentre@ndiscommission.gov.au

Auala e fai ai se faaseā

Afai ua e mana'o e fai se faaseā ia matou, e mafai ona e:

- valaau: 1800 035 544 (e leai se totogi mai le telefoni o le fale) poo TTY 133 677. E mafai ona faatulaga se faamatala'upu.
- faaogā le [Auaunaga Molifu'a a le Atunuu](#) ma fesili mo 1800 035 544.
- faatumu se [pepa o fesoota'iga mo faasea i luga o le laina](#).

Mulimuli mai ia matou

Faafesoota'i: www.linkedin.com/company/ndiscommission

Tusi o Foliga(Facebook): www.facebook.com/NDISCommission

Lesitala i lenei nusipepa

Afai ua lafo atu e se tasi lenei imeli ia te oe, ae peita'i ete mana'o lava e matou te lafo sa'o atu ia te oe i le lumanai, e mafai ona e lesitala e ala i le faatumu o le [pepa lesitala](#).